



AMBASSADEURS EN HERBE

Rencontre internationale
Les 2, 3 et 4 mai 2018 à Paris

Affiche inspirée de l'œuvre « Un sourire pour Pedernales », réalisée par les élèves du lycée franco-équatorien La Cordamine de Quito

LES ARTS DANS LA CITÉ!



#AEH2018

SUIVEZ-NOUS!

@AEFEINFO

WWW.AEFE.FR

la  villette



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



Ambassadeurs en herbe, un dispositif éducatif et citoyen

Pilotée par l'AEFE, l'action pédagogique « Ambassadeurs en herbe » fédère l'ensemble du réseau scolaire mondial autour d'objectifs ambitieux.

Pour la 6^e édition de ce projet éducatif, 115 établissements dans 96 villes de 65 pays différents ont participé au dispositif en préparant leurs élèves à débattre sur des thématiques pluridisciplinaires.

À l'issue des finales organisées à l'échelle des pays participants, puis des zones géographiques, **50 ambassadeurs en herbe**, issus de l'école primaire (CM1 ou CM2), du collège et du lycée (classe de seconde) ont été sélectionnés pour venir débattre à Paris les 2, 3 et 4 mai sur le thème des « arts dans la cité ». Ils s'exprimeront tour à tour dans plusieurs langues, devant un parterre de personnalités issues du monde pédagogique, culturel et diplomatique.

La journée de mercredi 2 mai permettra aux élèves de se préparer aux débats qui auront lieu les jeudi 3 et vendredi 4 mai. Les trois journées se dérouleront au Théâtre Paris-Villette, partenaire de l'opération en 2018.





Chaque année, le réseau des établissements d'enseignement français à l'étranger est fédéré par de grands événements portés par l'AEFE et ses partenaires.

Parmi eux, les rencontres internationales « Ambassadeurs en herbe », action pédagogique pilote innovante mise en place en 2012-2013 constitue un grand rendez-vous très attendu par la communauté éducative.

Organisé à l'échelle mondiale tout au long de l'année scolaire, ce projet pédagogique pluridisciplinaire invite les élèves à débattre sur des problématiques internationales d'actualité.

Il s'appuie sur des valeurs chères à l'AEFE, la promotion d'une culture fondée sur le dialogue interculturel et le plurilinguisme, la formation à la citoyenneté à travers la pratique de l'expression orale et du débat d'idées. La maîtrise de la langue française y occupe une place prépondérante.

Pour cette 6^e édition, des élèves du monde entier répartis dans 115 établissements du réseau, participent, depuis l'automne 2017, aux finales locales organisées dans 96 villes de 65 pays.

Du 2 au 4 mai 2018, lors de la finale mondiale organisée à Paris, les 50 élèves sélectionnés issus de l'école primaire (CM1 et CM2), du collège et du lycée (2^{de}), accompagnés de quelques élèves de l'École internationale bilingue Victor-Hugo (réseau des écoles associées de l'Unesco) feront vivre le débat d'idées en argumentant - en français, en anglais et dans la langue de leur pays d'accueil - autour de la thématique des « arts dans la cité ».

Les échanges auront lieu au Théâtre Paris-Villette, haut lieu de la création contemporaine, qui participe au rayonnement de la culture française. Ces échanges seront enrichis de rencontres entre les élèves et des artistes issus d'univers différents tels que le hip-hop, le street-art, le slam, le théâtre et la danse.

Je tiens à remercier tout particulièrement Valérie Dassonville, directrice du Théâtre Paris-Villette ; Didier Fusillier, président de l'Établissement du parc et de la Grande halle de la Villette ; Daniel Janicot, président de la Commission nationale française pour l'Unesco, ainsi que tous les artistes qui se sont associés à cette édition 2018 qui sera diffusée en direct sur le site aefe.fr grâce aux jeunes reporters internationaux des lycées français de Dakar et de Moroni.

Excellente rencontre internationale Ambassadeurs en herbe 2018 à toutes et tous.

Christophe BOUCHARD,
Directeur de l'AEFE



La Villette a pour objectif de créer les conditions d'une rencontre durable entre les publics et les artistes et de favoriser au long cours la diversité et la mixité sociale tant dans ses espaces de plein air que dans ses espaces de représentation.

Par sa situation géographique, le nord-est parisien, sa programmation de manifestations populaires et festives, notamment en cirque ou hip hop et sa politique tarifaire volontariste, La Villette s'attelle à créer des liens avec les relais de publics éloignés économiquement, socialement ou territorialement.

Le retour des expositions grands formats dans la Grande halle, la programmation de très grands noms de la création contemporaine ou d'œuvres du répertoire, l'ouverture d'espaces comme Little Villette, l'espace périphérique ou les Micro-Folies, sont autant d'occasion de toucher chaque jour des publics plus nombreux et plus diversifiés et d'instaurer un lien durable avec ces publics.

Des parcours d'éducation artistique et culturelle sont proposés aux groupes scolaires mêlant ateliers de pratique, contact avec les œuvres, et rencontre avec les artistes en création. Des formations pour les relais sont organisées tout au long de l'année avec nos partenaires de l'Éducation nationale.

L'accueil d'un dispositif pédagogique tel qu' « Ambassadeurs en herbe » proposé par l'Agence pour l'enseignement français à l'étranger s'inscrit très logiquement dans cette dynamique. Nourris de rencontres avec des artistes, notamment issus des dispositifs de résidence de La Villette, et des professionnels de l'art, 50 élèves du monde entier, du primaire au lycée, viendront à cette occasion débattre autour du thème des « arts dans la cité ».

Didier FUSILLIER,

Président de l'Établissement public du parc et de la Grande halle de la Villette



L'ambition première du projet artistique du Théâtre Paris-Villette est d'être un lieu de découverte des formes contemporaines et des nouvelles générations d'artistes pour un public jeune et non averti.

Cette ligne artistique est d'abord le reflet d'un mouvement chez une génération montante de créateurs.

C'est une volonté d'ouverture en direction de tous les publics qui se fonde également sur le déploiement d'un programme innovant et ambitieux d'action artistique et de médiation.

Avec plus de 200 représentations chaque année, le Théâtre Paris-Villette porte l'essentiel de la diffusion avec une programmation qui se construit autour d'œuvres pointues et exigeantes aux esthétiques actuelles qui touchent très directement un public jeune et non averti.

Travailler en direction des publics jeunes, c'est porter un soin particulier au choix des propositions artistiques, mais c'est aussi un accompagnement des spectateurs qui intègre la notion de parcours dans la rencontre avec les œuvres, les artistes et la pratique artistique. Ces savoirs et ces savoir-faire sont un socle précieux pour un travail en direction de tous les publics, notamment ceux peu habitués aux équipements culturels. ». C'est pourquoi notre programmation s'adresse à tous ceux et celles que l'on peut appeler à juste titre, quelle que soit leur année de naissance, de « jeunes spectateurs ».

Au Paris-Villette, nous avons placé la question de l'action artistique au cœur de notre projet. Elle est le biais d'accompagnement d'un public non habitué, enfant ou adulte. Cet important travail de médiation est riche d'allers-retours entre créations et publics. Il se nourrit des va-et-vient entre les relais hors les murs et les espaces du théâtre. Nos actions contribuent à l'ancrage territorial du projet et se structurent autour de trois axes majeurs : l'autonomie des jeunes spectateurs, la rencontre avec la création et le croisement des publics.

Nous proposons à nos partenaires des projets de grande envergure qui s'appuient sur une fréquentation et des projets tout au long de l'année à travers la construction de parcours (en lien avec la programmation).

Nous essayons ainsi d'imaginer des actions qui traversent la programmation mais qui ne soient pas que des face-à-face entre le lieu et un groupe de spectateurs. Nous voulons créer au maximum des correspondances entre eux. Les grands axes de notre politique en matière d'action artistique peuvent se résumer ainsi : être au plus près des artistes, construire des parcours ainsi que faire dialoguer des groupes dans leurs diversités.

Dans l'approche du travail avec les collégiens et les lycéens, nous cherchons également à sortir du tout scolaire pour favoriser une culture et une pratique autonome du spectacle vivant.

Accueillir cette 6^e édition d'« Ambassadeurs en herbe » trouve pleinement son sens au sein du projet artistique du Théâtre Paris-Villette, tant du point de vue de l'autonomie artistique et culturelle d'une jeune génération de spectateurs, que dans la réflexion et l'appropriation que ces rencontres proposent de développer pour ces participants.

Valérie DASSONVILLE et Adrien DE VAN,
Codirecteurs du Théâtre Paris-Villette



Règles du jeu de la rencontre internationale

Les 50 jeunes ambassadeurs sélectionnés lors des finales pays et finales régionales s'exprimeront tour à tour dans des rôles déterminés (orateur, animateur de débat ou porte-parole) qu'ils ont eu l'occasion de travailler précédemment.

Chaque équipe sera composée de 10 jeunes (6 orateurs, 2 animateurs de débat et 2 porte-parole) suivant les principes suivants : mixité, appartenance à des cycles différents et à des zones différentes. Il y aura cinq équipes en tout.

À l'issue des débats, ils formuleront des préconisations à l'attention des chefs d'établissement d'enseignement français à l'étranger et des inspecteurs généraux des enseignements artistiques du ministère de l'Éducation nationale.

Comme en 2017, l'école internationale bilingue Victor Hugo du réseau des écoles associées de l'Unesco, située dans le 15^e arrondissement de Paris, participera au dispositif 2018 sur les deux premières étapes du débat.





Le déroulé des débats

Cinq débats d'une durée d'1h15 auront lieu. Cette année, les animateurs de débat présenteront au public l'ensemble des différentes étapes ci-dessous.

1^{re} étape : présentation (1 minute chacun) dans la langue du pays d'accueil

Chaque ambassadeur de l'équipe de 10 élèves se présente dans la langue de son pays d'accueil (salutations, présentation et motivations) en traduisant brièvement l'essentiel de sa présentation en français pour la compréhension du public.

2^e étape : exposé d'un point de vue (3 minutes chacun) en langue française

Les 6 orateurs donnent à tour de rôle leur point de vue en français sur le sujet qui leur sera proposé le 2 mai en lien avec le thème « Les arts dans la cité ».

Le niveau de l'exposé de point de vue varie en fonction du niveau scolaire des élèves :

- les écoliers établissent un lien entre le thème choisi et leur univers scolaire et/ou familial ;
 - les collégiens analysent la question dans le contexte du pays ou de la zone où ils vivent ;
 - les lycéens mettent l'ensemble des éléments en perspective dans une réflexion plus globalisée, intégrant des problématiques transversales et sollicitant plusieurs disciplines.
- Ils s'interrogent sur des solutions possibles à proposer.

Les animateurs de débat donnent la parole à chacun et gèrent le temps. A la fin de chaque exposé de point de vue, ils posent une question à chacun des orateurs sur un élément de leur exposé qu'ils souhaitent voir approfondir.

3^e étape : débat contradictoire (10 minutes) en langue française

Sur un sujet imposé en lien avec le thème des arts dans la cité, les 6 orateurs s'affrontent pour convaincre l'auditoire, dans un débat contradictoire mené en français.

Ils sont particulièrement attentifs au respect de leurs interlocuteurs, à leur écoute, à la formulation de leur intervention en interaction avec les arguments avancés et en apportant de nouveaux éléments.

Les animateurs de débat veillent tour à tour à relancer le débat, à le réguler et à gérer le temps. Ils jouent un rôle essentiel dans l'animation des débats, notamment en mettant en évidence les contradictions, zones d'ombre, difficultés. Il leur appartient de pratiquer une forme de « stimulation intellectuelle », sans pour autant inciter à l'adoption de points de vue éthiquement indéfendables ou mettre en difficulté les orateurs.

4^e étape : synthèse (5 minutes chacun) en langue anglaise

Les porte-parole font, en anglais, une restitution fidèle et synthétique des débats. Ils pourront mettre en évidence certaines questions, relever des contradictions, tout en donnant de la vie à leur prise de parole.

CONCLUSION

Préconisations aux établissements d'enseignement français à l'étranger et aux inspecteurs généraux des enseignements artistiques du ministère de l'Éducation nationale en langue française

À l'issue des débats, les porte-parole accompagnés d'adultes référents des débats feront, en français, une synthèse collective des échanges auprès du public dans l'objectif de dégager des préconisations à l'attention des établissements d'enseignement français à l'étranger et des inspecteurs généraux des enseignements artistiques du ministère de l'Éducation nationale sous forme de lettre écrite.



THÉÂTRE PARIS-VILLETTE

Petit déjeuner à l'hôtel

9h00

Arrivée au Théâtre Paris-Villette

9h15 – 9h45

Présentation du programme des trois jours et composition des équipes

9h55 – 12h45

Atelier 1 : Réflexion pratique et théorique sur le thème des « arts dans la cité » animé par les artistes (répartition en 5 groupes)

13h00 – 13h45

Déjeuner au restaurant My Boat (10 minutes de marche)

14h00 – 14h30

Présentation des règles du jeu de la rencontre internationale

14h30 - 15h15

Atelier 2 : Préparation sur les rôles et postures des participants dans le débat animé par les personnels du service pédagogique (répartition en 5 groupes)

15h15 - 15h25

Pause au foyer-bar du Théâtre Paris-Villette

15h35 - 17h30

Atelier 3 : Présentation des sujets et préparation des débats contradictoires animé par les personnels du service pédagogique (répartition en 5 groupes)

17h45

Fin de la journée et retour à l'hôtel

Les groupes sont pris en charge par leurs accompagnateurs

Dîner à l'hôtel (18h30 : service 1 - 19h30 : service 2)

Nuit à l'hôtel



Programme

JEUDI 3 MAI

THÉÂTRE PARIS-VILLETTE

Petit déjeuner à l'hôtel

8h45

Arrivée au Théâtre Paris-Villette avec café d'accueil

Se munir obligatoirement de son badge aimanté #AEH

9h30 - 10h15

Ouverture officielle : Valérie Dassonville, directrice du Théâtre Paris-Villette ; Didier Fusillier, président de l'Établissement public du parc et de la Grande halle de la Villette ; le représentant du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères; Christophe Bouchard, directeur de l'AEFE ; Daniel Janicot, président de la Commission nationale française pour l'Unesco (CNFU)

10h15 - 10h30

Rencontre avec Ménélik, rappeur et parrain d'Ambassadeurs en herbe

10h30 - 11h45 Premier débat

11h45 - 12h10

Échanges avec Ménélik, rappeur et parrain d'Ambassadeurs en herbe

12h15

Photo de groupe

12h30 - 13h45

Cocktail déjeuner au restaurant à My Boat (10 minutes de marche)

14h00 - 15h45 Second débat

15h15 - 15h30

Témoignage d'artiste

15h30 - 15h50

Pause au foyer-bar du Théâtre Paris-Villette

16h00 - 17h45

Parcours découverte dans le Parc de la Villette (lieu de rendez-vous : Little Villette / Hall A)

18h00

Fin de la journée et retour à l'hôtel

Les groupes sont pris en charge par leurs accompagnateurs

Dîner à l'hôtel (18h30 : service 1 - 19h30 : service 2)

Nuit à l'hôtel



Programme

VENDREDI 4 MAI

THÉÂTRE PARIS-VILLETTE

Petit déjeuner à l'hôtel

9h00

Arrivée au Théâtre Paris-Villette et café d'accueil.

9h15 – 10h30

Troisième débat

10h30 – 10h45

Témoignage d'artiste

10h45 – 10h55

Pause au foyer-bar du Théâtre Paris-Villette

11h00 – 12h15

Quatrième débat

12h30 – 13h30

Déjeuner au restaurant My Boat (10 minutes de marche)

13h45 – 15h00

Cinquième débat

15h00 - 16h00

Intermède artistique suivi de la présentation du musée virtuel

16h00 - 16h30

Synthèse des échanges sur les cinq débats et préconisations

16h30 - 17h00

Pause au foyer-bar du Théâtre Paris-Villette

17h00 - 18h00

Remise des prix et clôture finale : Christophe Bouchard, directeur de l'AEFE ; Didier Fusillier, président de l'Établissement public du parc et de la Grande halle de la Villette; Valérie Dassonville et Adrien de Van, directrice et directeur du Théâtre Paris-Villette

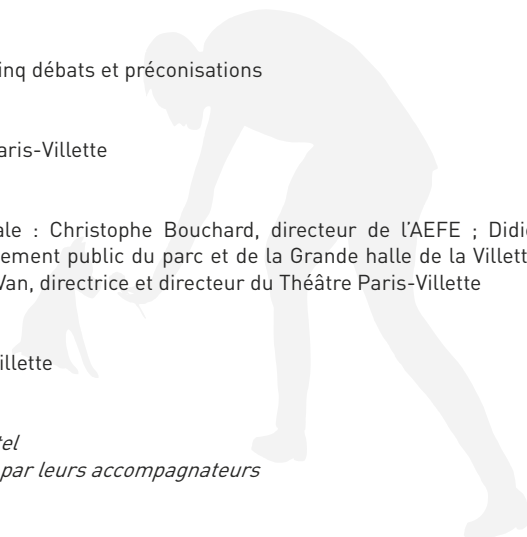
18h30 - 21h00

Dîner cocktail au théâtre Paris-Villette

21h15

Fin de la journée et retour à l'hôtel

Les groupes sont pris en charge par leurs accompagnateurs





Adresses

THÉÂTRE PARIS-VILLETTE

211 avenue Jean-Jaurès
75019 Paris

HÔTEL IBIS PARIS LA VILLETTE CITÉ DES SCIENCES 19ÈME

31 - 35 quai de l'Oise
75019 Paris

RESTAURANT MY BOAT

211 avenue Jean-Jaurès
75019 Paris

Remerciements

- Laurent Bili, directeur général de la mondialisation, MEAE
- Didier Fusillier, président de l'Établissement public du parc et de la Grande halle de la Villette
- Valérie Dassonville et Adrien De Van, codirecteurs du Théâtre Paris-Villette
- Daniel Janicot, président de la Commission nationale française pour l'Unesco (CNFU)
- Ménélik, rappeur et parrain d'Ambassadeurs en herbe
- Cléa Petrosesi, comédienne
- Lucile Gérard et Nicolas Attal, slameurs
- Victoria Belen Martinez, danseuse
- Lo Bathie, graffiti artiste
- Saïdo Lehlou, chorégraphe
- L'École internationale bilingue Victor-Hugo (Paris)
- Web reporters (le lycée français Jean-Mermoz de Dakar - Sénégal et l'école française Henri-Matisse de Moroni - Comores)
- Et nos partenaires:



Le media des Français et francophones à l'étranger



Ambassadeurs en herbe

#AEH2018

aefe

Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger